

GUÍA DEL USUARIO



Kit para vehículos
Dock & Play



Índice

Compatibilidad

Este kit para vehículo admite los siguientes Radios Dock & Play:

- XM XpressEZ
- XM XpressR
- XM XpressRC
- XM XpressRCi
- XM Onyx
- SiriusXM Edge

Este kit para vehículo no admite los siguientes Radios Dock & Play:

- Mirge
- Xpress
- Sportscaster
- Todos los modelos Roady
- Todos los modelos SkyFi

Funciones

Gracias por comprar un kit para vehículo adicional SiriusXM Dock & Play *Power*Connect.

Su nuevo kit para vehículo adicional tiene todo lo que usted necesita para usar su Radio SiriusXM Dock & Play en otro vehículo.

- Agregue un Radio satelital a un vehículo adicional: no necesita una segunda suscripción. Solo debe instalar este kit en otro vehículo: el auto de su cónyuge, el monovolumen familiar, una caravana o incluso una embarcación, y simplemente llevar su Radio de un vehículo a otro.
- Fácil de instalar: Escuche SiriusXM a través del radio actual* de su vehículo mediante una fácil instalación que puede realizar por su cuenta. La base para vehículos codificada por color facilita la conexión.

Para obtener la más reciente información acerca de este y otros productos y accesorios SiriusXM, visite www.siriusxm.com o su tienda favorita.

Lea toda la Guía del usuario antes de instalar su kit para vehículo adicional.

*Se requiere radio FM. Si su vehículo tiene una entrada auxiliar, utilice el cable de entrada auxiliar que se incluye para obtener el mejor rendimiento. Funciona también con un adaptador de casete (se vende por separado).

Información de seguridad y cuidados



¡IMPORTANTE! Para su comodidad, se proporcionan instrucciones y consejos acerca de la autoinstalación. Es su responsabilidad determinar si posee la capacidad, las habilidades y los conocimientos necesarios para realizar una instalación de manera adecuada. SiriusXM no se responsabiliza por daños ni lesiones que resulten de la instalación o el uso de cualquier producto SiriusXM o un producto de terceros. Es su responsabilidad garantizar que todos los productos se instalen conforme a las leyes y regulaciones locales y de forma tal que un vehículo sea operado de manera segura y sin distracciones. Las garantías del producto SiriusXM no cubren la instalación, la desinstalación ni la reinstalación de cualquier producto.

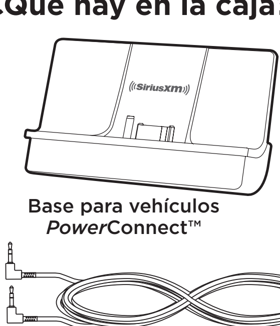
- No lo exponga a temperaturas extremas (superiores a 140°F o inferiores a -4°F, o superiores a 60°C o inferiores a -20°C).
- No lo exponga a la humedad. No utilice el dispositivo en el agua ni cerca de esta. No toque el dispositivo con las manos húmedas.
- No permita que ninguna materia extraña se derrame dentro del dispositivo.
- No lo guarde en áreas con mucho polvo.
- No lo exponga a productos químicos, como benceno y solventes. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Límpielo solamente con un paño suave y húmedo.
- No lo exponga a la luz directa del sol durante un tiempo prolongado ni lo exponga al fuego, las llamas u otras fuentes de calor.
- No intente desarmar ni reparar el dispositivo por su cuenta.
- No deje caer su dispositivo ni lo someta a impactos fuertes.
- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.
- No someta el dispositivo a presión excesiva.

¡ADVERTENCIA!

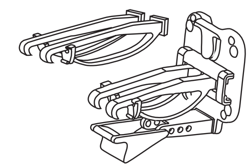
- Si abre la carcasa, puede sufrir una descarga eléctrica.
- Asegúrese de colocar el enchufe del adaptador de alimentación *Power*Connect en el encendedor de su vehículo o en la toma del adaptador de alimentación.
- Si está usando *Power*Connect como su opción de conexión de audio, es aconsejable no colocar un adaptador de varias salidas en el mismo encendedor del vehículo o en la misma toma del adaptador de alimentación para alimentar simultáneamente otros dispositivos. Algunos adaptadores de varias salidas pueden evitar que la función *Power*Connect funcione correctamente.
- Cuando utilice este producto, siempre es importante mantener la vista en el camino y las manos en el volante. Si no lo hace, podría sufrir lesiones personales, la muerte, o dañar el dispositivo, los accesorios o su vehículo u otra propiedad.
- La instalación en el vehículo, la activación del servicio y las funciones de configuración del Radio no deben realizarse mientras conduce. Estacione su vehículo en un lugar seguro antes de comenzar la instalación.
- Este producto contiene productos químicos que el estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Su dispositivo debe colocarse en un lugar del vehículo donde no interfiera con las funciones de otros equipos de seguridad; por ejemplo, con el despliegue de las bolsas de aire. Si no coloca el dispositivo correctamente, usted u otros pueden sufrir lesiones en caso de que la unidad se desprenda durante un accidente u obstruya el despliegue de una bolsa de aire.

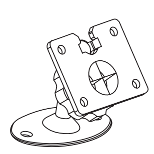
¿Qué hay en la caja?



Base para vehículos *Power*Connect™



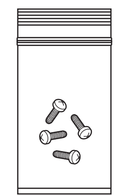
Abrazadera del soporte para ventilador y abrazadera extendida para el ventilador



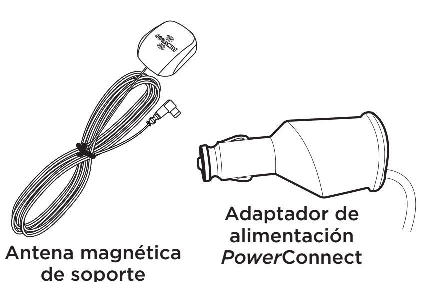
Soporte para tablero



Cable de entrada auxiliar

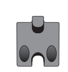


Tornillos (4)

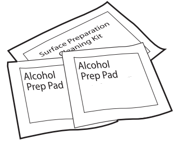


Antena magnética de soporte

Adaptador de alimentación *Power*Connect



Adaptador de enrutamiento del cable de la antena



Almohadilla de preparación con alcohol

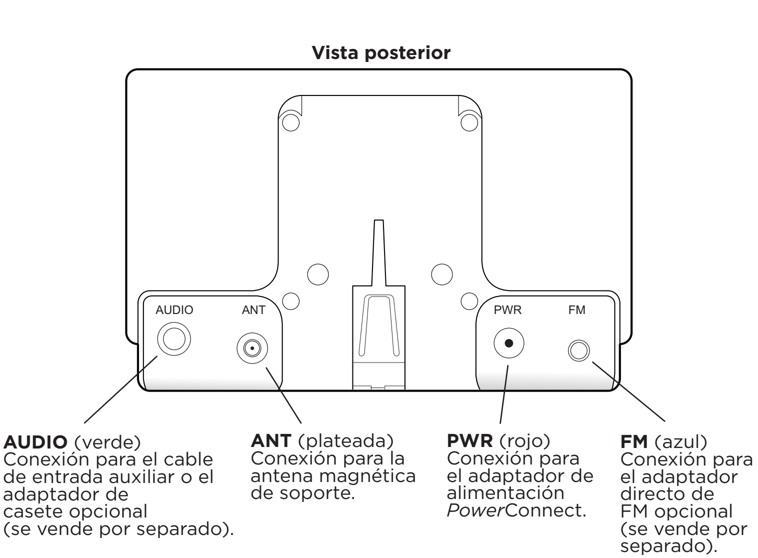


¡CONSEJO! Para ver otros accesorios que puede agregar a su kit para vehículo (desde un control remoto fácil de usar hasta un adaptador de casete con un reproductor de casete, o instalaciones profesionales si desea que un experto configure el vehículo) visite www.siriusxm.com/accessories o su tienda favorita.

Base para vehículos *Power*Connect

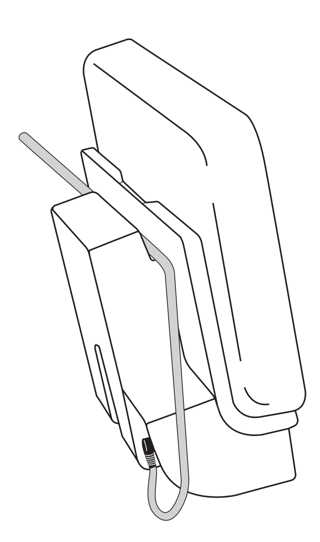
Conexiones codificadas por color

La base para vehículos *Power*Connect codificada por color facilita la conexión. Simplemente haga coincidir los colores de los extremos de los cables con los colores en la base para ver qué se instala en cada lugar.



Guía para cables

La base para vehículos *Power*Connect tiene una guía para cables en la parte posterior superior para ayudarle a organizar los cables conectados a la base. Si necesita llevar un cable de un lado de la base al otro, utilice la guía para cables para pasar el cable a su alrededor tal como se muestra.



Instalación en el vehículo



¡ADVERTENCIA! NO intente instalar este kit para vehículo mientras conduce. Estacione su vehículo en un lugar seguro antes de comenzar la instalación.

Paso 1: Elección de una ubicación para el Radio

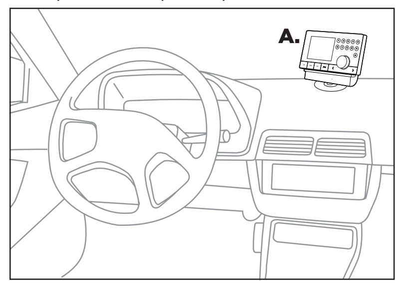
Cuando instale la base para vehículos *Power*Connect en su vehículo, elija una ubicación en la que no bloquee la visión, interfiera con los controles ni obstruya la bolsa de aire. La ubicación debe ser de fácil acceso y proporcionar una buena visibilidad de la pantalla, y no debe estar ubicada donde esté expuesta directamente a la luz del sol, lo cual afectará la visibilidad de la pantalla.

Según su preferencia, quizá elija utilizar el soporte para tablero o el soporte para ventilador. En las siguientes dos páginas, se muestran varios ejemplos de base para vehículo y Radio *Power*Connect instalados en un vehículo: **A** es el método en el tablero, que utiliza el soporte para tablero, mientras que **B** es el método de gancho en el ventilador, que utiliza el soporte para ventilador. Lea las instrucciones de instalación para cada tipo de montaje en el paso 2 a fin de seleccionar el que usará.

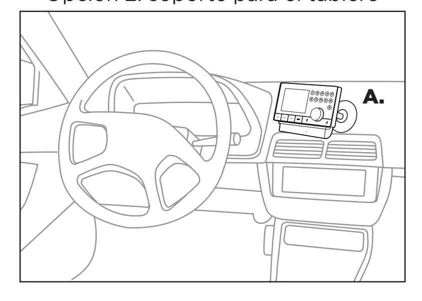


NOTA: Su Radio puede ser un modelo diferente al que se muestra aquí.

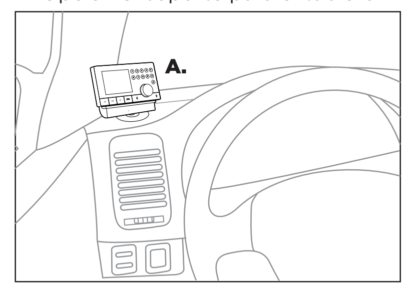
Opción 1: soporte para el tablero



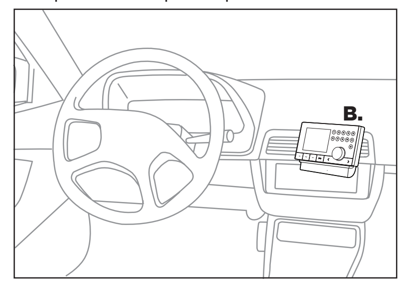
Opción 2: soporte para el tablero



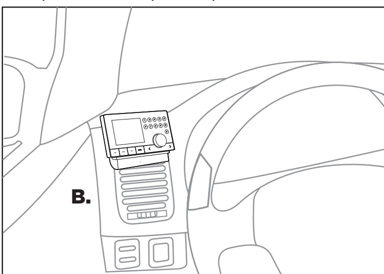
Opción 3: soporte para el tablero



Opción 4: soporte para ventilador



Opción 5: soporte para ventilador



Paso 2: Instalación del soporte para tablero o para ventilador

Siga las instrucciones en las próximas páginas para el método de soporte que ha seleccionado.



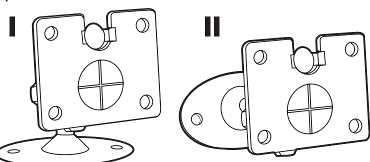
NOTA: La base para vehículos *Power*Connect incluida en este kit para vehículo es compatible con los soportes para tablero y ventilador de ranura en T. Si usted tiene un soporte para tablero o ventilador en su vehículo, puede continuar usándolo con esta base y omitir este paso.

Instalación del soporte para tablero:



¡PRECAUCIÓN! Es posible que el adhesivo utilizado en el soporte para tablero sea difícil de quitar. No instale este soporte en superficies de cuero (comuníquese con el concesionario del automóvil si no sabe con certeza cuál es la superficie de su tablero) y asegúrese de que la temperatura del aire sea, al menos, de 60°F (15°C) durante la instalación. Si no es de, al menos, 60°F, encienda la calefacción en el vehículo para subir la temperatura hasta 60°F.

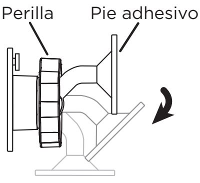
1. Ubique una superficie plana para colocar el soporte para tablero. Asegúrese de que haya mucho espacio para la base para vehículos y el radio *Power*Connect cuando realice la instalación.
2. Establezca la orientación del soporte para tablero antes de adherirlo. Afloje la perilla y ajuste el pie adhesivo para la ubicación que seleccionó en el “Paso 1: Elección de una ubicación para el Radio” en la página 10.

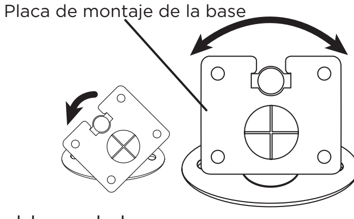


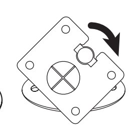


   - La opción 1 y la opción 3 deben orientarse como **I**.
   - La opción 2 debe orientarse como **II**.
3. La placa de montaje de la base puede inclinarse en diferentes direcciones. Ajuste según sea necesario para su vehículo en particular. Cuando la

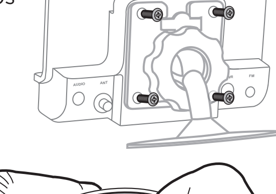
orientación sea la correcta, ajuste la perilla.

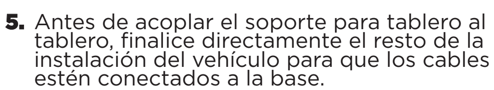






4. Acople el soporte para tablero a la base para vehículos *Power*Connect usando los 4 tornillos suministrados.

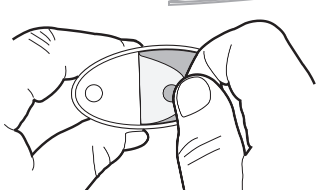




5. Antes de acoplar el soporte para tablero al tablero, finalice directamente el resto de la instalación del vehículo para que los cables estén conectados a la base.

6. Una vez que los cables se han conectado a la base, limpie la superficie del soporte en el vehículo con la almohadilla de preparación con alcohol y deje que se seque bien.

7. Despegue el forro del adhesivo. Coloque, presione y mantenga presionado por 30 segundos el soporte para tablero en su lugar.





¡IMPORTANTE! Deje actuar (secarse) el adhesivo del soporte para tablero, como mínimo, de 2 a 4 horas antes de usar el soporte. La mejor adherencia se logra después de 24 horas.



¡CONSEJO! Para quitar el soporte para tablero, levante cuidadosamente la almohadilla adhesiva con los dedos o con una cuchara. Para ayudar a ablandar el adhesivo, caliente la almohadilla con un secador de cabello durante varios minutos.

Instalación del soporte para ventilador:



¡IMPORTANTE! Para facilitar las conexiones de cables, espere hasta después de haber conectado todos los cables a la base antes de acoplar el soporte para ventilador al ventilador.

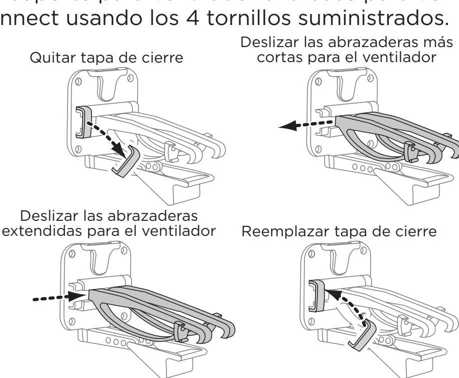
1. Ubique un ventilador con rejillas horizontales lo suficientemente resistentes como para soportar su base para vehículo y radio *Power*Connect.

Abrazaderas extendidas para el ventilador

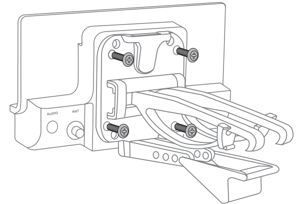
Abrazaderas más cortas para el ventilador

2. Si las rejillas del ventilador en el vehículo están empotradas, es posible que deba utilizar las abrazaderas más largas para el ventilador con el soporte para ventilador. Si es así, quite las abrazaderas más cortas para el ventilador e instale las más largas en el soporte para ventilador. Asegúrese de tener en cuenta la orientación de las abrazaderas para el ventilador tal como se muestra.

3. Acople el soporte para ventilador a la base para vehículos *Power*Connect usando los 4 tornillos suministrados.



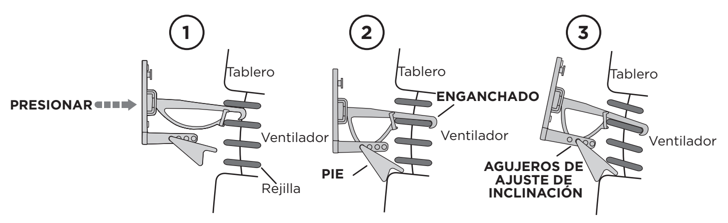
4. Antes de acoplar el soporte para ventilador al ventilador, finalice directamente el resto de la instalación del vehículo para que los cables estén conectados a la base.





Nota: Para mayor claridad, la siguiente ilustración no muestra la base conectada al soporte para ventilador. Sin embargo, la base debe conectarse antes de continuar.

5. Una vez que ha conectado los cables a la base, presione el soporte para ventilador en el ventilador del vehículo tal como se muestra (1) hasta que se enganche en la parte posterior de la rejilla del ventilador (2).



6. Coloque el pie contra la parte inferior del ventilador (2) y ajuste la inclinación del soporte para ventilador mediante el reposicionamiento del pie en un agujero de ajuste de inclinación diferente (3).



¡CONSEJO! Para quitar el soporte para ventilador, presione el soporte en el ventilador. Luego, levántelo hasta que se desenganche de la parte posterior de la rejilla del ventilador y quite el soporte para ventilador.

Paso 3: Colocación de la antena magnética de soporte

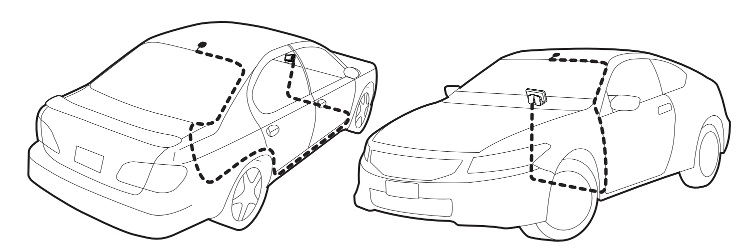
Coloque la antena magnética de soporte fuera de su vehículo, en una superficie horizontal que siempre esté de frente al cielo. La antena tiene un potente imán que se adherirá a cualquier parte de metal de su vehículo, pero no lo dañará.

Para instalar la antena magnética de soporte:

Imán

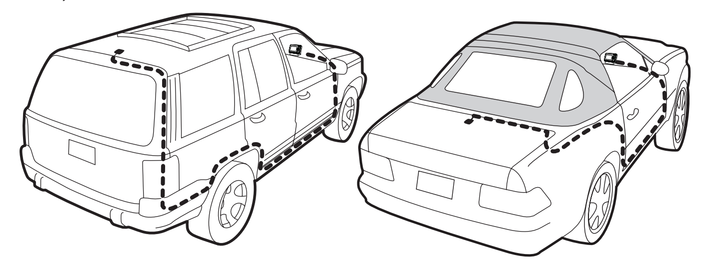
1. Elija la mejor ubicación para su antena según su tipo de vehículo. Preste especial atención a todos los accesorios que pueda tener, como portaequipajes, y a la frecuencia con la que los utiliza.

Sedán/cupé: recomendamos colocar la antena justo por encima del parabrisas delantero o de la ventanilla trasera, tal como se muestra.

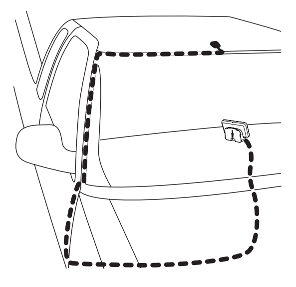


Vehículo utilitario deportivo: recomendamos colocar la antena en la parte posterior del techo, tal como se muestra.

Convertible: recomendamos colocar la antena en el borde delantero del maletero, tal como se muestra.

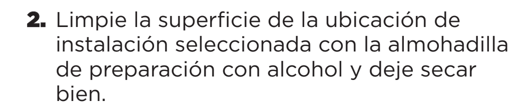


Pickup: Recomendamos colocar la antena justo por encima del parabrisas delantero, tal como se muestra.



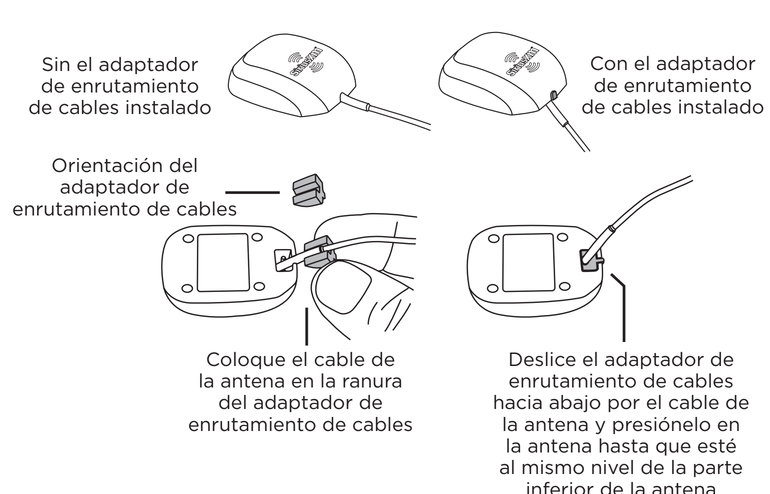


¡IMPORTANTE! Consulte con un instalador profesional si el techo o el capó de su vehículo no son de metal (es decir, son de fibra de vidrio), o si tiene dificultades para encontrar una ubicación para la antena.

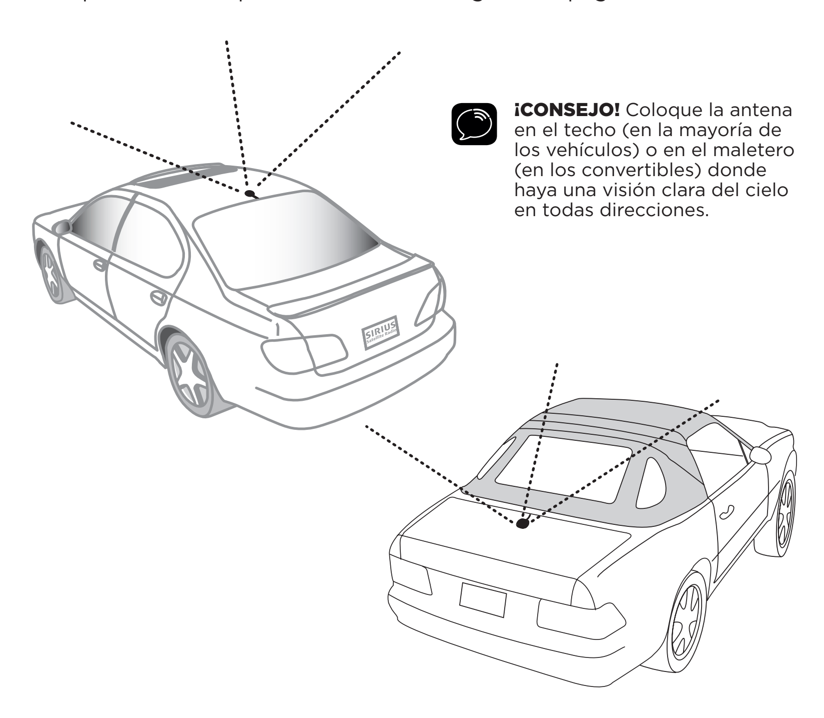


2. Limpie la superficie de la ubicación de instalación seleccionada con la almohadilla de preparación con alcohol y deje secar bien.

3. Si está instalando la antena en el borde del techo o en el borde del capó, instale el adaptador de enrutamiento de cables para dirigir el cable de la antena hacia abajo.



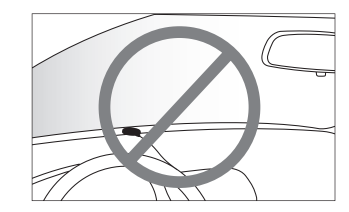
4. Coloque la antena en la ubicación que seleccionó. Siga los consejos y las precauciones que se indican en las siguientes páginas.



¡CONSEJO! Coloque la antena en el techo (en la mayoría de los vehículos) o en el maletero (en los convertibles) donde haya una visión clara del cielo en todas direcciones.

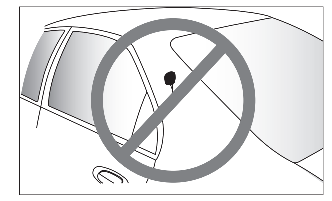


¡PRECAUCIÓN! No coloque la antena dentro del vehículo; por ejemplo, en el tablero.



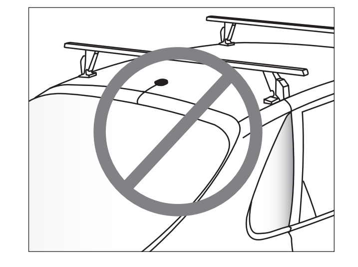


¡PRECAUCIÓN! No coloque la antena en ninguno de los montantes delanteros, traseros o laterales del vehículo.



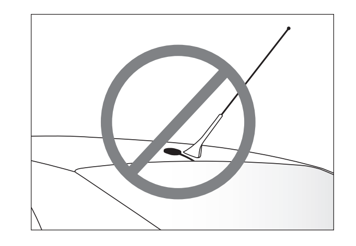


¡PRECAUCIÓN! No coloque la antena cerca de un portaequipajes. Ajuste el portaequipajes para que quede bien alejado de la antena o acerque más la antena al centro del techo.



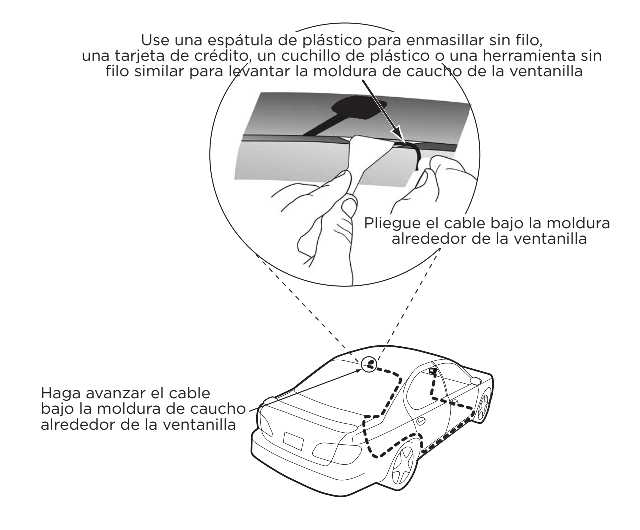


¡PRECAUCIÓN! No coloque la antena cerca de otra antena. Colóquela a 3 pulgadas de distancia como mínimo.



Paso 4: Colocación del cable de la antena magnética de soporte

Antes de comenzar a pasar el cable de la antena, lea estas instrucciones generales sobre cómo pasar y ocultar el cable de la antena. Luego, pase el cable de su antena conforme a las instrucciones que siguen para su tipo específico de vehículo.



Instalación en el vehículo

Haga salir el cable por debajo de la moldura del parabrisas trasero y pliéguelo en el burlete alrededor de la abertura del maletero.
Evite los dobleces agudos tendiendo el cable a través del burlete para que se extienda varias pulgadas

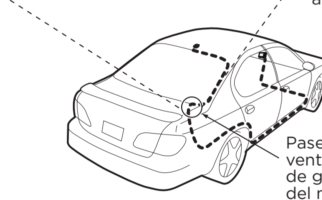


Tire del burlete de la abertura del maletero

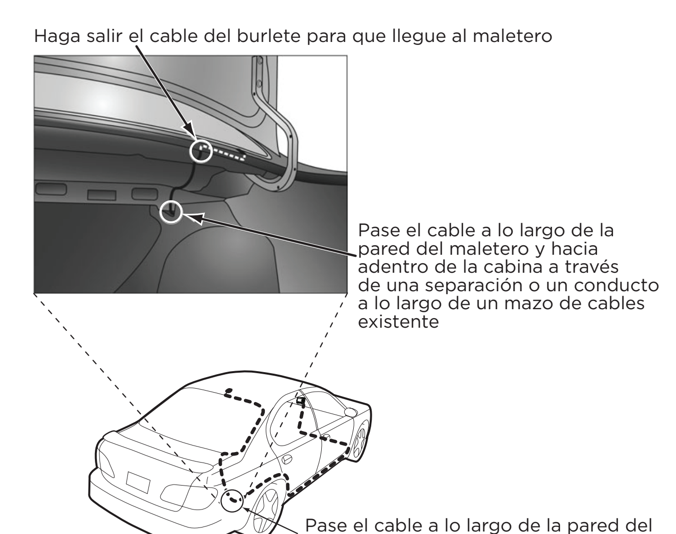


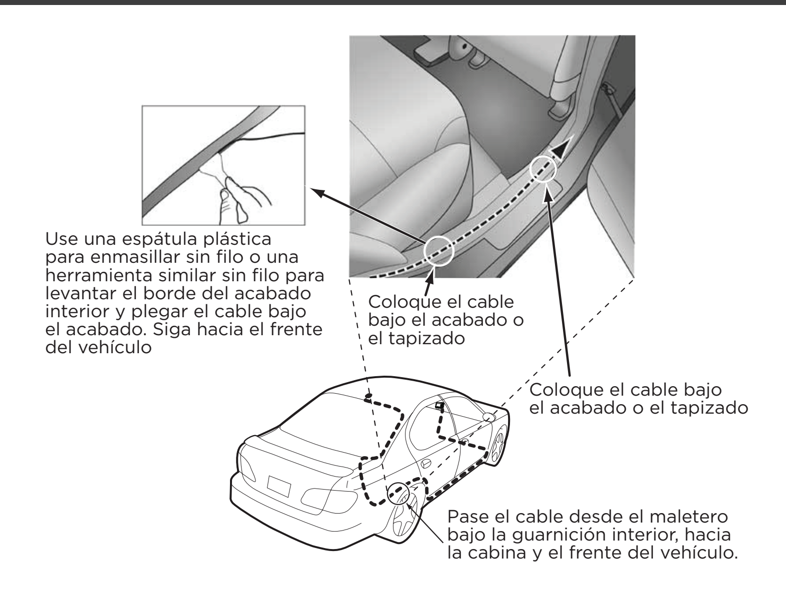
Pliegue el cable en el burlete. Coloque el cable a través del burlete extendiéndose varias pulgadas para evitar los dobleces agudos

Tire el cable para alejarlo del burlete y páselo a través del maletero para llegar a la cabina



Pase el cable fuera de la junta de la ventanilla y hacia adentro del burlete de goma alrededor de la abertura del maletero


Haga salir el cable del burlete para que llegue al maletero
Pase el cable a lo largo de la pared del maletero y hacia adentro de la cabina a través de una separación o un conducto a lo largo de un mazo de cables existente
Pase el cable a lo largo de la pared del maletero y hacia adentro de la cabina


Use una espátula plástica para enmasillar sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar el borde del acabado interior y plegar el cable bajo el acabado. Siga hacia el frente del vehículo
Coloque el cable bajo el acabado o el tapizado
Coloque el cable bajo el acabado o el tapizado
Pase el cable desde el maletero bajo la guarnición interior, hacia la cabina y el frente del vehículo.

Instalación en el vehículo

Siga colocando el cable bajo la alfombra o consola hacia la ubicación de la radio

Vuelva a colocar la alfombra o esterilla

Enrolle el exceso de cable bajo la alfombra o esterilla

Haga salir el cable del acabado

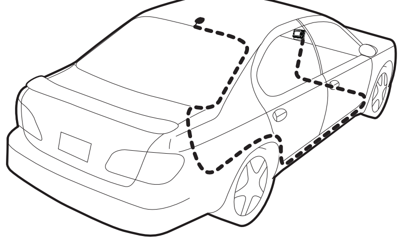
Saque el cable del acabado y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero o la consola



¡CONSEJO! Siempre procure incluir una cantidad lo suficientemente suelta en el cable para dar cabida a las puertas abiertas o la tapa del maletero. Utilice cosas que generalmente encuentra en el hogar, como cinta aislante, para sujetar los cables en algunas áreas para que las bisagras no pellizquen el cable con la puerta. Oculte el cable excedente en el acabado.

Sedán/Cupé con una antena colocada en la parte posterior del techo:

1. Coloque el cable de la antena desde la antena, por debajo de la junta de goma alrededor de la abertura de la ventanilla trasera. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar la junta de goma alrededor de la ventanilla trasera y colocar el cable de la antena por debajo de la junta. Pase el cable de la antena alrededor de la ventanilla y hacia abajo hasta el punto más bajo. Si su ventanilla trasera no tiene junta de goma, recomendamos consultar con un instalador profesional.
2. Pase el cable de la antena fuera de la junta de la ventanilla y hacia adentro del burlete de goma alrededor de la abertura del maletero. Levante el burlete de la abertura y coloque el cable dentro de este; luego vuelva a colocar el burlete. Para evitar dobleces pronunciados en el cable, coloque unas pulgadas del cable dentro del burlete; luego quite el cable del burlete dentro del maletero. Aleje el cable de las bisagras, los engranajes, etc., que pudieran dañarlo.
3. Pase el cable fuera del burlete de goma a lo largo de la pared del maletero. Siga pasando el cable dentro de la cabina a través de un conducto o a lo largo de un mazo de cables existente.
4. Pase el cable a través del área de la cabina principal, por debajo del borde interior, hacia el frente del vehículo. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar el borde de plástico lo suficiente como para



colocar el cable por debajo. Evite las ubicaciones de las bolsas de aire laterales en los montantes posteriores y por encima de las puertas. Las ubicaciones de las bolsas de aire están marcadas con los logotipos “SRS”. Tenga cuidado de no doblar o cortar el cable.

5. Saque el cable del borde ubicado cerca de la parte delantera de la cabina y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero o la consola. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto, como debajo de la alfombra, y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo. Asegure el cable sobrante con sujetacables (que se compran por separado).
6. Haga salir el extremo del cable por la ubicación de la base para vehículos *Power*Connect. Deje suficiente cable para que pueda conectarlo con facilidad al conector de la antena de la base.
7. Continúe con el “Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect” en la página 34.

Sedán/Cupé con la antena colocada en la parte delantera del techo:

1. Coloque el cable de la antena desde la antena, por debajo de la junta de goma alrededor del parabrisas. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar la junta de goma alrededor del parabrisas y colocar el cable de la antena por debajo de la junta. Pase el cable de la antena alrededor del parabrisas y hacia abajo hasta el punto más bajo.
2. En la esquina más baja del parabrisas, pase el cable fuera de la junta del parabrisas y hacia adentro del burlete de goma alrededor de la abertura de la puerta. Levante el burlete de la abertura y coloque el cable dentro de este; luego vuelva a colocar el burlete. Extienda el cable dentro del burlete hacia la parte inferior de la abertura de la puerta.
3. Saque el cable del burlete en la parte inferior de la abertura de la puerta y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto, como debajo de la alfombra, y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo. Asegure el cable sobrante con sujetacables.
4. Haga salir el extremo del cable por la ubicación de la base para vehículos *Power*Connect. Deje suficiente cable para que pueda conectarlo con facilidad al conector de la antena de la base.
5. Continúe con el “Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect” en la página 34.

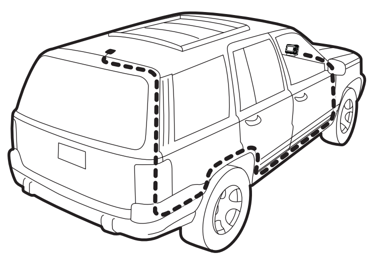
Vehículo utilitario deportivo:

1. Coloque el cable de la antena por debajo del burlete de goma de la ventanilla/puerta de carga y descarga trasera, y pase el cable a lo largo la puerta trasera. Levante el burlete de la abertura y coloque el cable dentro de este; luego vuelva a colocar el burlete. Saque el cable del burlete y páselo hacia adentro de la cabina, por debajo del borde interior. Evite las bisagras o los engranajes que puedan doblar o cortar el cable.

2. Pase el cable a través del área de la cabina principal del vehículo utilitario deportivo, por debajo del borde interior, hacia el frente del vehículo. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar el borde de plástico lo suficiente como para colocar el cable por debajo. Evite las ubicaciones de las bolsas de aire laterales en los montantes posteriores y por encima de las puertas. Las ubicaciones de las bolsas de aire están marcadas con los logotipos “SRS”. Tenga cuidado de no doblar o cortar el cable.

3. Saque el cable del borde ubicado cerca de la parte delantera de la cabina y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero o la consola. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto, como debajo de la alfombra, y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo. Asegure el cable sobrante con sujetacables (que se compran por separado).

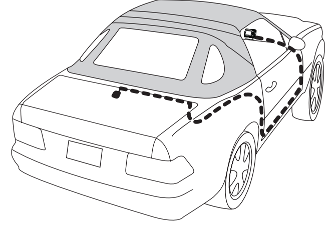
4. Haga salir el extremo del cable por la ubicación de la base para vehículos *Power*Connect. Deje suficiente cable para que pueda conectarlo con facilidad al conector de la antena de la base.



5. Continúe con el “Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect” en la página 34.

Convertible:

1. Extienda el cable de la antena desde la antena hacia dentro del maletero, en el borde frontal de la tapa del maletero. Mantenga todos los dobleces del cable sueltos. Pegue con cinta o ate el cable a lo largo del interior de la tapa del maletero hacia el puntal de la bisagra de la tapa del maletero.
2. Deje una cantidad lo suficientemente suelta en el cable para que sea posible abrir y cerrar la tapa del maletero con facilidad, y mantenga el cable alejado de las bisagras, los engranajes, etc., que pudieran doblarlo o cortarlo. Pase el cable a lo largo de la pared del maletero y hacia adentro de la cabina a través de un conducto o a lo largo de un mazo de cables existente.
3. Pase el cable a través del área de la cabina principal, por debajo del borde interior, hacia el frente del vehículo. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar el borde de plástico lo suficiente como para colocar el cable por debajo. Evite las ubicaciones de las bolsas de aire laterales en los montantes posteriores y por encima de las puertas. Las ubicaciones de las bolsas de aire están marcadas con los logotipos “SRS”. Tenga cuidado de no doblar o cortar el cable.
4. Saque el cable del borde ubicado cerca de la parte delantera de la cabina y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero o la consola. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto, como debajo de la alfombra, y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo. Asegure el cable sobrante con sujetacables (que se compran por separado).
5. Haga salir el extremo del cable por la ubicación de la base para vehículos *Power*Connect. Deje suficiente cable para que pueda conectarlo con facilidad al conector de la antena de la base.
6. Continúe con el “Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect” en la página 34.

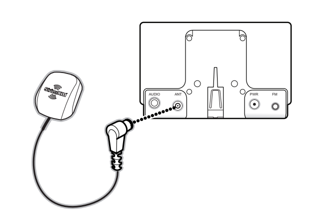


Pickup:

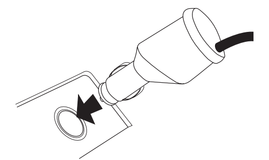
1. Utilice una espátula de plástico sin filo o una herramienta similar sin filo para levantar la junta de goma alrededor del parabrisas y colocar el cable de la antena por debajo de esta.
2. Continúe pasando el cable por debajo de la junta del parabrisas alrededor del parabrisas hacia la esquina más baja.
3. En la esquina más baja del parabrisas, pase el cable fuera de la junta del parabrisas y hacia adentro del burlete de goma alrededor de la abertura de la puerta. Levante el burlete de la abertura y coloque el cable dentro de este; luego vuelva a colocar el burlete. Extienda el cable dentro del burlete hacia la parte inferior de la abertura de la puerta.
4. Saque el cable del burlete en la parte inferior de la abertura de la puerta y páselo por debajo de la alfombra hacia el tablero. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto, como debajo de la alfombra, y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo. Asegure el cable sobrante con sujetacables.
5. Haga salir el extremo del cable por la ubicación de la base para vehículos *Power*Connect. Deje suficiente cable para que pueda conectarlo con facilidad al conector de la antena de la base.
6. Continúe con el “Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect” en la página 34.

Paso 5: Conexión de la antena magnética de soporte y el adaptador de alimentación *Power*Connect

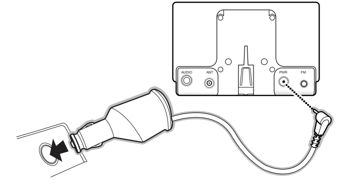
1. Enchufe la antena magnética de soporte en el conector **plateado ANT** de la base para vehículo *Power*Connect.



2. Inserte el adaptador de alimentación *Power*Connect en el encendedor de su vehículo o en la toma del adaptador de alimentación.



3. Conecte el adaptador de alimentación *Power*Connect al conector **PWR rojo** en la base.



Paso 6: Conexión del audio

Para reproducir el audio en el estéreo o el radio FM de su vehículo, elija una de las siguientes opciones de conexión de audio:

- **Opción 1**: **La mejor**: Utilice el cable de entrada **cable de entrada auxiliar**, si el sistema estéreo de su vehículo tiene una toma o conexión de entrada auxiliar. Consulte el manual del propietario del vehículo para encontrar la ubicación de la toma de entrada auxiliar o consulte con el concesionario del vehículo.



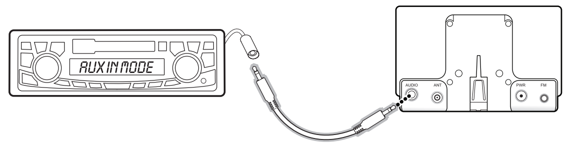
¡CONSEJO! La toma de entrada auxiliar puede estar ubicada en la placa frontal del radio del vehículo, en la parte posterior del radio, en cualquier lugar en el panel del tablero delantero, dentro de la guantera o dentro de la consola central entre los asientos delanteros.

- **Opción 2: Muy buena**: Use un **adaptador de casete** si su vehículo tiene un reproductor de casetes incorporado. Los adaptadores de casete se venden por separado y puede comprárselos a un detallista de productos electrónicos, o visite **www.siriusxm.com/accessories**.
- **Opción 3: Buena:** Utilice la función ***Power*Connect** en su Radio. *Power*Connect reproduce el audio a través del radio FM de su vehículo.
- **Opción 4: La mejor:** Use el **adaptador directo de FM**. Si ninguna de las tres opciones anteriores de conexión de audio funcionan en su vehículo, deberá utilizar el adaptador directo de FM (FM Direct Adapter, FMDA) (se vende por separado). Un instalador profesional deberá instalar el FMDA. Este adaptador conectará directamente el Radio al radio FM de su vehículo. Para obtener más información, consulte con el detallista donde compró su Radio o visite **www.siriusxm.com/accessories**.

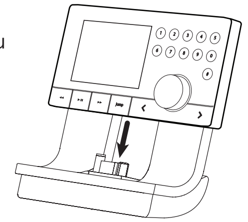
Siga las instrucciones de instalación que se indican en las siguientes secciones para la opción de conexión de audio que usted seleccionó.

Opción 1: Instrucciones para la instalación del cable de entrada auxiliar

1. Conecte un extremo del cable de entrada auxiliar en el conector **AUDIO verde** en la base.



2. Conecte el otro extremo en la conexión de la toma de entrada auxiliar del sistema estéreo de su vehículo.
3. Si está usando el método de soporte para ventilador, acople el soporte para ventilador al ventilador.
4. Inserte su unidad Radio en la base.





NOTA: Su Radio puede ser un modelo diferente al que se muestra aquí.

5. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo.
6. Para encender su Radio, presione el **botón de encendido (Power)**.
7. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo. Compruebe que esté recibiendo la señal satelital. Como mínimo, debería haber dos barras en la pantalla principal que indique la intensidad de la señal de la antena. También puede consultar la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones sobre cómo acceder a la pantalla de **Antenna Aiming** (Orientación de la antena) o **Signal Indicator** (Indicador de señal)

de su Radio, para ver una indicación visual de intensidad de la señal. Las barras de señal satelital (Satellite) y terrestre (Terrestrial) indican la intensidad de la señal recibida. Si la recepción de la señal es buena, salga de la pantalla de Orientación de antena o Indicador de señal y continúe con el paso 8.

8. Encienda el sistema estéreo de su vehículo. Configúrelo para reproducir desde la fuente de entrada auxiliar. Debería escuchar el audio a través del sistema estéreo de su vehículo. Se ha completado la instalación del cable de entrada auxiliar.

9. El nivel de salida del audio del Radio se puede aumentar o disminuir según sea necesario para que coincida con los niveles de audio de otras fuentes en su vehículo. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.

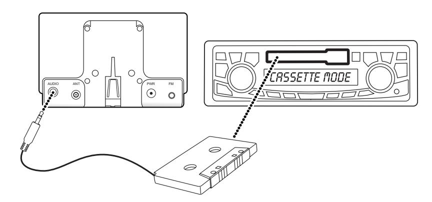
10. Vuelva al “Paso 2: Instalación del soporte para tablero o para ventilador” en la página 13 y finalice la instalación del soporte para tablero o para ventilador. Se ha completado la instalación.



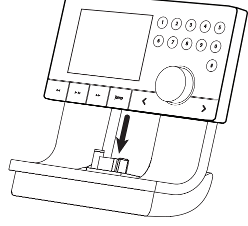
*Las pantallas que se muestran arriba son representativas y pueden ser diferentes a las pantallas que se muestran en su Radio.

Si la recepción de la señal es buena, ya que se muestra, como mínimo, dos barras de la señal de la antena, pero no hay audio, asegúrese de que el sistema estéreo del vehículo esté configurado en la fuente de entrada auxiliar (paso 8). Además, asegúrese de que el nivel de audio esté lo suficientemente alto como para que se pueda escuchar (paso 9). Consulte la “Resolución de problemas” en la página 43 para obtener ayuda adicional.

Opción 2: Instrucciones para la instalación del adaptador de casete



1. Conecte el adaptador de casete en el conector **verde AUDIO** de la base.
2. Inserte el adaptador de casete en la pletina del vehículo. Es posible que deba encender el sistema estéreo de su vehículo para hacerlo.
3. Si está usando el método de soporte para ventilador, acople el soporte para ventilador al ventilador.
4. Inserte su unidad Radio en la base.



NOTA: Su Radio puede ser un modelo diferente al que se muestra aquí.

5. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo.
6. Para encender su Radio, presione el **botón de encendido (Power)**.
7. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo. Compruebe que esté recibiendo la señal satelital. Como mínimo, debería haber dos barras en la pantalla principal que indique la intensidad de la señal de la antena. También puede consultar la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones sobre cómo acceder a la pantalla de **Antenna Aiming** (Orientación de la antena) o **Signal Indicator** (Indicador de señal)

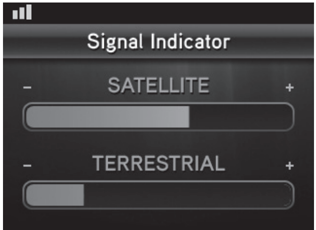
de su Radio, para ver una indicación visual de intensidad de la señal. Las barras de señal satelital (Satellite) y terrestre (Terrestrial) indican la intensidad de la señal recibida. Si la recepción de la señal es buena, salga de la pantalla de Orientación de antena o Indicador de señal y continúe con el paso 8.

8. Si no lo ha hecho, encienda el sistema estéreo de su vehículo. Configúrelo para reproducir desde la fuente de casete. Debería escuchar el audio a través del sistema estéreo de su vehículo. Se ha completado la instalación del adaptador de casete.

9. El nivel de salida del audio del Radio se puede aumentar o disminuir según sea necesario para que coincida con los niveles de audio de otras fuentes en su vehículo. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.

10. Vuelva al “Paso 2: Instalación del soporte para tablero o para ventilador” en la página 13 y finalice la instalación del soporte para tablero o para ventilador. Se ha completado la instalación.

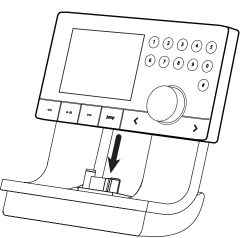




*Las pantallas que se muestran arriba son representativas y pueden ser diferentes a las pantallas que se muestran en su Radio.

Si la recepción de la señal es buena, ya que se muestra, como mínimo, dos barras de la señal de la antena, pero no hay audio, asegúrese de que el sistema estéreo del vehículo esté configurado en la fuente de casete (paso 8). Además, asegúrese de que el nivel de audio esté lo suficientemente alto como para que se pueda escuchar (paso 9). Consulte la “Resolución de problemas” en la página 43 para obtener ayuda adicional.

Opción 3: Instrucciones para la instalación de *Power*Connect



1. Si está usando el método de soporte para ventilador, acople el soporte para ventilador al ventilador.

2. Inserte su unidad Radio en la base.



NOTA: Su Radio puede ser un modelo diferente al que se muestra aquí.

3. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo.

4. Primero deberá encontrar un canal FM disponible. Un canal FM disponible es uno que no esté siendo usado por una estación de radio FM en su área. Si sintoniza su radio FM en un canal disponible, debería escuchar solamente estática o silencio, ni charla ni música. Recomendamos uno de los siguientes métodos para encontrar un canal FM disponible:

   a. Utilice el Buscador de canales FM de SiriusXM que se encuentra en www.siriusxm.com/fmchannel. Vaya al sitio web e ingrese su código postal. El Buscador de canales sugerirá una lista de canales FM disponibles en su área. Para su comodidad, anote o imprima la lista.

   O BIEN

   b. Sintonice manualmente a través de sus canales FM locales en el radio FM de su vehículo. Ubique y cree una lista de canales que no estén siendo usados por una estación de radio FM. Anote la lista. Una vez que haya creado su lista de canales FM disponibles, deberá encontrar el que mejor coincida con la unidad Radio.

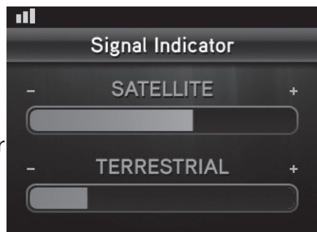


¡CONSEJO! Deberá usar la función de sintonización “Manual” que se encuentra en el radio FM de su vehículo para sintonizar a través de todos los canales FM uno por uno. Encienda el radio FM de su vehículo. Comience en 88.1 y utilice la función de sintonización “Manual” que se encuentra en el radio FM de su vehículo

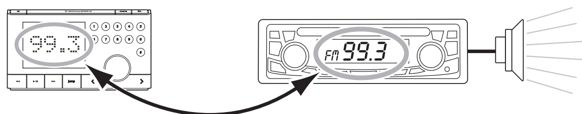
para sintonizar a través de todos los canales FM uno por uno (88.1 seguido por 88.3, etc.) para ubicar los canales que no estén siendo usados por una estación de radio FM local. Anote todos los canales FM que tengan solamente estática o silencio, hasta llegar al 107.9.

5. Elija el primer canal FM en su lista del paso 4. Encienda el radio FM de su vehículo (si todavía no lo ha hecho) y sintonícelo en este canal FM.
6. Para encender su Radio, presione el **botón de encendido (Power)**.
7. Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo. Compruebe que esté recibiendo la señal satelital. Como mínimo, debería haber dos barras en la pantalla principal que indique la intensidad de la señal de la antena. También puede consultar la Guía del usuario de su Radio (vaya a **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones sobre cómo acceder a la pantalla de **Antenna Aiming** (Orientación de la antena) o **Signal Indicator** (Indicador de señal) de su Radio, para ver una indicación visual de intensidad de la señal. Las barras de señal satelital (Satellite) y terrestre (Terrestrial) indican la intensidad de la señal recibida. Si la recepción de la señal es buena, salga de la pantalla de Orientación de antena o Indicador de señal y continúe con el paso 8.
8. Configure la unidad Radio para transmitir en el mismo canal FM que eligió en el paso 5. Primero, deberá encender el transmisor de FM en su Radio. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.





*Las pantallas que se muestran arriba son representativas y pueden ser diferentes a las pantallas que se muestran en su Radio.



HAGA COINCIDIR LOS CANALES FM

9. Debe escuchar el audio a través del radio FM de su vehículo. Si está satisfecho con la calidad del sonido, la instalación *Power*Connect se ha completado.

10. Vuelva al “Paso 2: Instalación del soporte para tablero o para ventilador” en la página 13 y finalice la instalación del soporte para tablero o para ventilador. Se ha completado la instalación.

11. Si el canal FM seleccionado no funciona bien, recorra la lista de canales FM hasta que encuentre uno que le satisfaga. Cada vez, deberá sintonizar el radio FM de su vehículo en el canal FM y, luego, configurar su unidad Radio para que transmita en el mismo canal FM (pasos 5 y 8).

Si la recepción de la señal es buena y muestra al menos dos barras de intensidad de la señal, pero no hay audio, verifique que el Radio y el radio FM de su vehículo estén sintonizados en el mismo canal de FM (pasos 5 y 8). También asegúrese de que el canal FM elegido sea apto para ser utilizado en su área (paso 4). Verifique que no haya nada conectado al conector **AUDIO** en la base para vehículos *Power*Connect. Consulte la Resolución de problemas” en la página 43 para obtener ayuda adicional.

Opción 4: Instalación del adaptador directo de FM (FMDA)

Un instalador profesional deberá instalar el FMDA. La instalación profesional puede ayudar a mejorar la recepción de su Radio y a reducir en gran medida la visibilidad de los cables. Para obtener más información, consulte con el detallista donde compró su Radio o visite www.siriusxm.com/accessories.

Resolución de problemas

Su kit para vehículo ha sido diseñado y construido para no tener problemas pero, si experimenta alguno, intente lo siguiente:

- Verifique que todas las conexiones sean firmes y seguras.
- Asegúrese de que la toma de alimentación del vehículo esté limpia y no tenga corrosión.
- Asegúrese de haber conectado la base para vehículos tal como se describe en esta Guía del usuario. Verifique que el adaptador de alimentación *Power*Connect esté conectado al encendedor del vehículo o a la toma del adaptador de alimentación y que el LED del adaptador de alimentación *Power*Connect esté prendido (encendido). De lo contrario, es posible que sea necesario que su vehículo esté en funcionamiento para alimentar la toma.

Si ve esto en la pantalla:	**Pruebe esto:**
No Signal o No Satellite Signal (No hay señal o No hay señal satelital)	• Asegúrese de que el vehículo esté al aire libre con una visión clara del cielo. • Asegúrese de que la antena magnética de soporte esté colocada fuera del vehículo. • Aleje la antena de cualquier área obstruida. Por ejemplo, si estacionó el vehículo en un garaje subterráneo, debería recibir una señal después de salir del garaje.
Check Antenna Connection o Check Antenna o Antenna (Verifique la conexión de la antena o Verifique antena o Antena)	• Asegúrese de que el cable de la antena esté conectado de manera firme y segura a la base para vehículos *Power*Connect. Asegúrese de que el cable no esté doblado ni roto. • Apague el Radio y luego vuelva a encenderlo para restablecer este mensaje. • Si el mensaje persiste, lo más probable es que el cable de la antena magnética de soporte esté dañado. Reemplace la antena.

Resolución de problemas

Si ve esto en la pantalla:	Pruebe esto:
Channel Off Air (Canal fuera del aire)	• El canal que seleccionó no está transmitiendo actualmente. Sintonice otro canal.
Loading o Acquiring Signal (Cargando o Adquiriendo señal)	• Su Radio está obteniendo información de audio o de programa. Por lo general, este mensaje desaparece en algunos segundos.
Updating (Actualizando)	• Su unidad Radio se está actualizando con el último código de cifrado. Espere hasta que la actualización finalice. • Es posible que esté intentando sintonizar un canal que está bloqueado o no disponible. Sintonice otro canal.
—	• No hay información del programa, como nombre del artista, título de la canción o canal.
Si sucede esto:	**Pruebe esto:**
No recibe todos los canales a los que está suscrito.	• Asegúrese de haber seguido los siguientes pasos que se encuentran en la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para suscribirse al servicio. • Visite **www.siriusxm.com/refresh** y siga las instrucciones para actualizar su Radio. • Llame al 1-866-635-2349 para obtener asistencia adicional.
El audio se escucha muy suave.	• Suba el volumen de su sistema estéreo o aumente el nivel de audio de su unidad Radio hasta que la calidad del sonido mejore. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.

Si sucede esto:	Pruebe esto:
No hay audio cuando utiliza el cable de entrada auxiliar o el adaptador de casete.	• Revise todos los cables entre su unidad Radio y el sistema estéreo de su vehículo para lograr una conexión firme y segura. • Asegúrese de haber seleccionado la fuente de entrada adecuada en el sistema estéreo de su vehículo. • Aumente el nivel de audio de su unidad Radio. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones. • Asegúrese de que el transmisor de FM en la unidad Radio esté apagado. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.
El audio se atenúa o hay estática cuando escucha.	• Revise todos los cables para asegurarse de que tengan una conexión firme y segura. • Si está usando PowerConnect para escuchar a través del radio FM de su vehículo y el problema persiste, lo más probable es que haya una interferencia de otra estación FM comercial o de transmisión. Deberá encontrar un canal FM disponible o que no esté en uso en su área. Consulte el paso 4 en la página 23. • Si está usando PowerConnect y no puede resolver el problema de audio, intente conectar el audio con el cable de entrada auxiliar o un adaptador de casete. (Consulte la página 36 y página 38.) Si no puede usar esas soluciones, considere utilizar un adaptador directo de FM. (Consulte la página 42.)

Resolución de problemas

Si sucede esto:	Pruebe esto:
No hay audio cuando utiliza *Power*Connect o el FMDA.	• Verifique que su unidad Radio y el radio FM de su vehículo estén sintonizados en el mismo canal FM. • Asegúrese de que el transmisor de FM en la unidad Radio esté activado. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) para obtener instrucciones.
No se muestra ningún título de canciones ni nombres de artistas.	• Es posible que la información no esté disponible o que haya actualizaciones en progreso.
Los canales del tránsito y del clima suenan diferentes a otros canales.	• Estos canales utilizan una tecnología de audio diferente a la de otros canales, por lo que suelen sonar diferentes a otros canales.
El Radio se apaga de manera inesperada.	• Si su Radio tiene las siguientes funciones, verifíquelas: • Si la potencia demorada o automática está encendida, el radio se apagará después del tiempo seleccionado en la base. Configure la potencia demorada o automática en apagado. Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite www.siriusxm.com/guides) para obtener instrucciones.
Se está reproduciendo la demostración.	• Su antena magnética de soporte no está conectada o usted no está recibiendo la señal. Verifique que la antena esté bien conectada y que no esté obstruida. • Consulte la Guía del usuario de su Radio (visite **www.siriusxm.com/guides**) y desactive el Modo de demostración.

Especificaciones del producto

Sistema

Requisitos de alimentación:	9-16 V CC, 500 mA (máx.)
Temperatura de funcionamiento:	-4°F a +140°F (-20°C a +60°C)
Salida de audio:	1.0 V_{rms} (máx.)

Base para vehículos *Power*Connect

Dimensiones:	4.0 pulg (ancho) x 2.3 pulg (alto) x 1.2 pulg (profundidad) 102 mm (ancho) x 59 mm (alto) x 31 mm (profundidad)
Peso:	1.6 onzas (46 g)
Conector de audio:	1/8 pulgada (3.5 mm) hembra
Conector de la antena:	SMB macho

Adaptador de alimentación *Power*Connect

Dimensiones:	3.7 pulg. (ancho) x 1.7 pulg. (alto) x 1.3 pulg. (profundidad) 94 mm (ancho) x 43 mm (alto) x 34 mm (profundidad)
Peso:	2.4 onzas (69 g)
Entrada/salida:	9-16 V CC/5 V CC, 1.5 A
Longitud del cable:	4 pies y 7 pulgadas (1.4 m)

Antena del vehículo

Tipo:	Soporte magnético SiriusXM
Conector:	SMB hembra, ángulo recto
Longitud del cable:	23 pies (7.0 m)

Cable de entrada auxiliar

Conectores:	Macho estéreo de 1/8 pulg. (3.5 mm) a macho estéreo de 1/8 pulg. (3.5 mm)
Longitud del cable:	4 pies (1.2 m)

Información sobre patentes

Está terminantemente prohibido, y usted acepta que no copiará, descompilará, desarmará, hará ingeniería inversa, pirateará, manipulará o accederá de otra manera o pondrá a disposición cualquiera de las tecnologías incorporadas en este producto. Además, el software de compresión de voz AMBE™ incluido con este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual, incluidos los derechos de patente, derechos de autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc. La licencia del software se limita exclusivamente al uso con este producto. La música, la charla, las noticias, el entretenimiento, los datos y cualquier otro contenido sobre los servicios están protegidos por derecho de autor y otras leyes de propiedad intelectual, y todos los derechos de propiedad permanecen con los respectivos proveedores de contenido y servicios de datos. Tiene prohibido exportar contenido o datos (o derivados de estos), excepto que cumpla con las leyes, las normas y las regulaciones de exportación correspondientes. El usuario de este o cualquier otro software incluido en un Radio SiriusXM tiene explícitamente prohibido intentar copiar, descompilar, hacer ingeniería inversa, piratear, manipular o desarmar el código de objeto o, de cualquier otra forma, convertir el código de objeto en un formato que el ser humano pueda leer.

Información sobre el medioambiente

Siga las pautas locales para la eliminación de desechos cuando se deshaga de paquetes y dispositivos electrónicos.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Se advierte al usuario que los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por Sirius XM Radio Inc. pueden anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones de instalación, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse mediante el apagado y el encendido del equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora del receptor afectado.
- Aumente la distancia entre el equipo SiriusXM y el receptor afectado.
- Conecte el equipo SiriusXM a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor afectado.
- Consulte con el concesionario o un técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

¡ADVERTENCIA! La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y la Administración Federal de Aviación (FAA) no han certificado este Receptor de radio satelital para ser utilizado en una aeronave (ni como instalación portátil ni como instalación permanente). Por lo tanto, Sirius XM Radio Inc. no puede admitir este tipo de aplicación o instalación.

AVISO IMPORTANTE: SE REQUIERE SUSCRIPCIÓN

El hardware y la suscripción se venden por separado, y se requiere una tarifa de activación. Se aplican otros cargos e impuestos. **El servicio se renovará automáticamente al paquete de suscripción que usted elija (que puede ser diferente del paquete que vino con el Radio), y se facturará automáticamente a las tarifas vigentes al momento de la renovación, hasta que nos llame al 1-866-635-2349 para cancelarlo. Para conocer los términos completos del Acuerdo de Clientes, visite www.siriusxm.com.** Todas las tarifas y la programación están sujetas a cambio. Nuestro servicio de satélite está disponible solamente para las personas mayores de 18 años de edad en los 48 estados contiguos de los Estados Unidos y en DC. Nuestro servicio de satélite Sirius también está disponible en PR (con limitaciones de cobertura). Nuestro servicio de radio por Internet está disponible en toda nuestra área de servicio de satélite y también en AK y HI. Ciertos canales no están disponibles en nuestro servicio de radio por Internet, incluido MLB® play-by-play (jugada por jugada).

Sirius XM Radio Inc.
1221 Avenue of the Americas
New York, NY 10020

1.866.635.2349

siriusxm.com

XDPIV1UG 121008a